

காந்தியம்

விலை சதம் 10

அறிவிப்பு

காந்திய- சர்வோதய இலட்சியங்களுக்கென மைய கிராமங்களிலும் நகரங்களிலும் சேவை செய்வதற்கு ஊழியர்கள் தேவை.

விபரங்களுக்கு:-

காந்தி நிலையம்

உருத்திரபுரம்.

அகில இலங்கைக் காந்தி சேவா சங்கத்தின் திங்கள் வெளியீடு

Registered at the G. P. O. as a Newspaper in Ceylon

மலர் 11

காந்தி நிலையம் - உருத்திரபுரம்

(காந்தி ஆண்டு 104) 1974 யூலை - யூன்

இதம் - 9-10

என்னுடைய கிராமராஜ்யம்



ளும். ஒவ்வொரு கிராமத்திலும் கால் நடைகளுக்கு மேய்ச்சற் புலமும், பெரியவர்களும் குழந்தைகளும் ஓடியாடி விளையாட திறந்த வெளிகளும் இருக்கும். இன்னும் நிலமிருந்தால் அதில் கஞ்சா, புகையிலை, அபின் போன்றவையல்லாத உபயோகமான விவாபாரப் பொருள்களைப் பயிர் செய்யும்.

கிராமத்தில் ஒரு நாடக அரங்கும் பொது மண்டபமும் பள்ளியும் இருக்கும். கட்டுப்பாடு இன்றி தண்ணீர் கிடைத்து வருவதற்கு வேண்டிய தண்ணீர் வசதியிருக்கும். இறுதி ஆதார கல்வி வகுப்பு வரை எல்லா ஆண்பெண்பிள்ளைகளுக்கும் கல்வி கட்டாயமாக இருக்கும். கூடிய வரை காரியங்களெல்லாம் கூட்டுறவு முறையில் நடத்தப்படும்.

கிராமசமுதாயத்தின் கையிலுள்ள ஆயுதம் சத்தியாக்கிரகம், ஒத்துழையாமை ஆகிய முறைகளில் அமைந்த அகிம்சையே, இப்போது வழக்கிலுள்ளது போன்ற தண்டனைகள் இராதாகையால், பஞ்சாயத்து சட்ட சபையாகவும், நீதிசபையாகவும், நிர்வாகசபையாகவும் செயல்படும். என் நோக்கம் ஸ்தூலமான கிராமராஜ்யத் திட்டமொன்று வகுத்துத்தருதலே. இங்கே தனிநபர் சுதந்திரத்தின் அடிப்படையில் அமைந்த பூரண ஜனநாயகம் நிலவும். ஒவ்வொரு நபரும் தன் அரசாங்கத்தை அமைத்து நடத்துவதில் பங்கு கொள்வர். அகிம்சையின் கட்டத்திட்டங்கள் அவரையும் அவர் அரசாங்கத்தையும் இயக்கும். உலகமே திரண்டு வந்து தாக்கினாலும் அவரும் சமாளித்துக் கொள்வார், அவர் கிராமமும் சமாளித்துக் கொள்ளும்.

சுதந்திரம் அடித்தளத்தில் ஆரம்பமாக வேண்டியது. அதாவது ஒவ்வொரு கிராமமும் ஒரு குடியரசாகவே முழு அதிகாரமுள்ள பஞ்சாயத்தாக இருக்கும். எண்ணிலடங்காத கிராமங்களாலான இந்த அமைப்பு படிப்படியாய் மேலே எழுந்ததாயின்று, ஒரே மட்டத்தில் மேன்மேலும் கீழே பரந்ததாய் இருக்கும். தனி மனிதன் எப்பொழுதும் கிராமத்திற்காகவும், ஒவ்வொரு கிராமமும் தன்வட்டத்தில் அமைந்த பிறகிராமங்களுக்காகவும் தன்னைப் பலியிடச் சித்தமாயிருக்க வேண்டும். இவ்வகையில் முழு அமைப்பும் தனி மனிதர்களால் அமைந்த கட்டுக்கோப்பாக இருக்க இம் மனிதர்கள் மிக்க பணிவுடன் நடந்து கொள்வார்களேயன்றி தற்பெருமையினால் சிறிதும் பதட்டமே காட்டாமட்டார்களாகையால் அவர்களாலமைந்த பெரிய சமுதாயத்திற்குள்ள சிறப்புடன் விளங்குவார்கள்.

‘இதெல்லாம் நடக்கப்போவதாக ஏதோ இலட்சிய உலகம் பற்றிய கற்பனையாக வல்லவோ இது இருக்கிறது. இதைப்பற்றி யோசித்துப் பொழுது போக்குவதில் பயனென்ன?’ என்று என்னைக் கேட்கலாம். ஆனால் யூக்கிளிடின் பிந்துவை எந்த மனிதனாலும் தன் சக்தி கொண்டு வரைய முடியாவிட்டாலும் அதற்கு அழியாத மதிப்பு உண்டென்பது உண்மையானால், மனிதன் வாழ்வுக்கு என் கற்பனைச் சித்திரத்தினாலும் பயனுண்டு. என்றேனும் ஒருநாள் இந்தியக்கிராமம் ஒவ்வொன்றும் சுதந்திரக் கிராமங்களாக வேண்டுமானால் மக்களின் கடையலானும் முதல்வனுக்குச் சமமாய், அல்லது முதல்வன், கடையவன் என்பதே இன்றி எல்லாருமே சமமாயுள்ள என் கற்பனைச் சித்திரம் கவைக்குதவுவதே என்று நான் நிச்சயமாய்ச் சொல்வேன்.

நான் கருதும் கிராமராஜ்யம் ஒரு பூரண சுய ஆட்சியாகும். அதில் ஒவ்வொரு கிராமமும் தன் ஜீவாதாரத் தேவைகளுக்கு தானே ஏற்பாடு செய்து கொண்ட போதிலும், பிறர் உதவியின்றி நடைபெறுதலைகளில் ஒன்றுக் கொண்டு உதவிக் கொள்ளும். எனவே, ஒவ்வொரு கிராமமும் முதல் வேலையாக தன் உணவுக்கு வேண்டிய தானியங்களையும் ஆடைக்கு வேண்டிய பருத்தியையும் தானே விளைவித்துக் கொள்

— மகாத்மாகாந்தி



உருத்திரபுரம், (இலங்கை)

தொலை பேசி: 254

கிளிநொச்சி

சாந்தி ஆண்டு 104

1974 யூன் - யூலை

அபிவிருத்தியும் அறமும்

ஒரு நாட்டின் அபிவிருத்தி எதில் தங்கியுள்ளது என்று நாம் ஆராய்ந்து பார்த்தல் அவசியம். எவ்வளவு மூலதனத்தை நாம் ஈடுபடுத்தினாலும், எவ்வளவில் தான் நாம் பிறநாடுகளிலிருந்து மூலதனக் கடன் பெற்றாலும், நாட்டின் அபிவிருத்தி எதில் தங்கியிருக்கிறது என்பது ஆராய்ச்சிக்கிரிய கேள்வி. மூலதனம் மட்டுமல்ல பிறநாடுகளிலிருந்து நாம் தொழினுட்பத்தையும் இறக்குமதி செய்து நம் நாட்டை வளம்படுத்த வேண்டியுள்ளது. மூலதனமும் தொழினுட்பமும் நமக்குப் போதிய அளவு இருந்து விட்டால் நம் நாடு நல்லமுன்னேற்றமும் காண முடியுமா?

அபிவிருத்திக்கு வேண்டிய எல்லாச் சாதனங்களும் இருந்தாலும் அறம் இல்லா விட்டால் நாடு முன்னேற முடியாது. அறம் என்கிற பொழுது இங்கு எதை நாம் குறிப்பிடுகின்றோம் என்பதை நன்கு உணரல் வேண்டும். இங்கு அறம் என்பது ஒரு பொழுதும் பொய்யாத நேர்மையாகும்.

தன் தன் மேம்பாட்டிற்குமன்றி நாட்டின் பொருளாதார மேம்பாட்டிற்கும் இந்த நேர்மையும் பொய்யாமையும் அவசியமாகின்றன. கொள்ளை இலாபம், கள்ளச் சந்தைவியாபாரம், கறுப்புப் பண முதலீடு முதலியவை நாட்டின் செல்வத்தைப் பெருக்குவன வல்ல. செட்டித்தனமும் குடித்தியு

முடைய சிலர், இயல்பிலாதவரை ஏமாற்றிப் பிழைப்பதற்குரிய வழிகளாகும் இவை. உண்மையான கடும் உழைப்பினால் தான் தானிய வளம் பெருகும். தொழிற் பொருள்கள் பல நல்ல தரத்தில் உற்பத்தியாகும். அவற்றைக் கொண்டு தான் ஒரு நாட்டின் அபிவிருத்தியைக் கணிக்கலாம்.

நாடு என்பது நாடா வளத்தன் என்கிறார் வள்ளுவர். ஒரு நாடு என்றால் பிற நாடுகளிலிருந்து ஒன்றையும் எதிர் பாராது வாழக் கூடிய நாடாயிருத்தல் வேண்டும் என்பது அதன் கருத்து. ஒரு நாட்டில் வாழும் மக்கள் எவ்வளவிற்கு நல்ல உழைப் பாண்மை உடையவர் களாயிருக்கிறார்களோ அவ்வளவிற்கு அந்நாடு உண்மையான நாடாயிருக்கும். இல்லாவிட்டால் நாடு நாடாகாது.

நேர்மையாகவும் பொய்மைசாரா மலும் உழைக்கும் உழைப்பே உண்மையில் ஒரு நாட்டின் மூலதனத்தை அபிவிருத்தி அடையச் செய்து நாட்டை வளம்படுத்தும். மேலதிகாரத்திலிருந்து ஆணையிடுவார்க்கு அஞ்சியும், சுலபமாக மற்றையவரை ஏமாற்றியும், வெளியில் உண்மையாக வளமை உண்டாவது போல் காட்டுவது, ஒருவனை தன்னைத் தான் கெடச் செய்வது மல்லாமல் சமுதாயத்தையும் நாட்டையும் கெடுத்து விடும். இதனால் தான் "தீவினை விட்டு ஈட்டல் பொருள்" என்று ஓளவையார் கூறினார்.

இன்னும் நாட்டின் அபிவிருத்தி தனி ஒருவனின் வினை மேம்பாட்டில் மட்டுமன்றிச் சமூகத்தின் கட்டுக்கோப்பிலும் கூட்டு முயற்சியிலும் தங்கியுள்ளது. பாரிய கைத்தொழிலும், பலமுகப் பட்டவோளாண்மையும், துரிதமான சந்தைப்படுத்தலும் விநியோகமும் கட்டுப்பாடான ஒருமுகப்பட்ட சமுதாயத்தில் தங்கியுள்ளது.

கட்டுப்பட்ட ஒருமுகப்பட்ட சமுதாயத்திற்கு, அடிப்படை, மக்கள் ஒருவர்க்கொரு, அச்சமும் சந்தேகமின்றிக் கொள்ளும் நட்புறவும் ஒத்துழைப்புமாகும். நட்புறவும் ஒத்துழைப்பும் எப்படி வரும்? சமத்துவம், ஒத்த உரிமை, நேர்மையான பரிவு, மறைவு கபடமில்லாத ஒழுக்கம், இவற்றால் தான் வரும். இந்தப் பண்புகள் தான் அறம்.

வரவு செலவு

அகில இலங்கைக் காந்தி சேவா சங்க கொழும்புக் கிளை சர்வோதய நிகேதனம் [1974 மார்ச்சு, ஏப்ரல், மே] வரவு—செலவு விபரம்.

வரவு	ரூபா சதம்
கையிருப்பு	356 89
சர்வோதய பாத்திரம்	20 03
சம்பத்துத் தானம்	753 50
காந்தியம்	21 20
கோசுவம் (பால் விற்பனை)	30 00
கமம்	30 71
மொத்தம்	1,212 33

செலவு	ரூபா சதம்
உணவு	198 63
பிரயாணம்	94 20
கோசுவம்	188 33
கமம்	11 85
மாணவர் செலவு	132 50
வெளிச்சம்	49 34
சலவை	20 00
சலூன்	4 00
சம்பளம்	137 00
காந்தியம்	20 00
ஏற்ற—இறக்க வயித்தியம்	1 20
உபகரணம்	4 05
அச்சகம்	3 00
தபால்	103 65
அச்சகக் கடதாசி	20
கணக்குப் பரிசோதனை	2 75
கையிருப்பு	100 00
	141 63

மொத்தம் 1,212 33

மற்றை விஞ்ஞான அறிவோ, தொழினுட்ப மேம்பாடோ, கட்டப்பட்ட மூலதனமோ நம் சமுதாயத்தை வளம் படுத்தமாட்டா. தனி ஒருவனின் நேர்மையான உழைப்பும் கட்டுக்கோப்பான சமுதாயமுமே நாட்டின் வளத்தைப் பெருக்கும் என்பதை நாம் மறந்து விடக் கூடாது. இவற்றிற்கு ஆதாரம் அறம்.

— இ. இ.

இலங்கையிற் பனை மகோற்சவம்

தமிழ் மக்களின் பொருளாதார வாழ்வின் அடித்தளம் பனைமரமே! பனையின்றி வாழ்வில்லை! ஏழைகளின் கதி பனையே! பனையுள்ள நாட்டில் பஞ்சமில்லை. ஏழைகளுக்குக் கூழும் குடினும் குறையாது வழங்கி இரட்சித்து வரும் கற்பகதரு பனையன்றே.

மகாத்மா காந்தியடிகள் பிறந்த தினமாகிய ஒக்ரோபர் 2 ஆம் திகதியை பனை மகோற்சவ தினமாக அகில இலங்கைக் காந்திசேவா சங்கம் தொடர்ந்து கொண்டாடி வருகிறது. இவ் வருடம் பனை மகோற்சவத்தை மிகவும் விரிவுபடுத்தி தீவிரமாகச் சாதனை ரீதியாக செப்டெம்பர் 1 ஆம் திகதி தொடக்கம் ஒக்ரோபர் 2 ஆம் திகதி வரையும் கொண்டாட வேண்டும். இதன் மூலம் மக்களிடையே சுதேசி இயக்கம் விருத்தியடையவும் பொருளாதார புரட்சியும் சிந்தனைகளும் வளர்ச்சியடையவும் உதவும். ஒவ்வொருவரும் 10 பணம் விதைகளாவது வேலி எல்லைகளிலும் வெற்றிடங்களிலும் நாட்டுவதுடன் 'பனை உணவு' வகைகளை அன்பர்களுடன் சேர்ந்து உண்ண வேண்டும். பனை உணவின் மகத்துவத்தைப் பற்றிப் பிரசாரம் செய்ய வேண்டும்.

எங்கள் நாட்டின் ஏழ்மையைப் போக்கிப் பொருளாதார விருத்தி செய்வதற்கும், வேலையில்லாத திண்டாத்தை ஒழிப்பதற்கும் 'பனை வெல்லம்' 'பனம் சீனி' முதலியவையும் நீரா போன்ற பானங்களையும் உற்பத்தி செய்வதும் ஆகிய கிராமக் கைத்தொழில்களை விருத்தி செய்யவேண்டிய அவசியத்தைப் பகிரங்கப் படுத்தி பிரசாரஞ் செய்ய வேண்டும்.

பனைதேசிய வருமானத்துக்குரிய ஒரு விருட்சம் என்பதை எடுத்துக் காட்டுவதற்கு பனைமரத்தின் படம் பொருந்திய ஒரு முத்திரையும் ஒரு பணத்தாளும் (நோட்டும்) அரசாங்கத்தால் வெளியிடப்பட வேண்டும். என்பதை வற்புறுத்திப் பிரசாரம் செய்ய வேண்டும்.

பாடசாலைகளிலும், சங்கங்கள் சபைகளிலும் சட்டுரைப் போட்டி பேச்சுப் போட்டிகளை ஏற்படுத்தி மாணவர்களையும் ஏனைய மக்களையும் இதில் ஈடுபடச் செய்ய வேண்டும்.

மக்களிடையே ஏற்றம், தாழ்வு, துவேஷம் போட்டி பொருமை சுரண்டல் என்பவையற்ற சர்வோதய சமுதாயத்தை அமைப்பதற்காகக் காந்தியடிகள் வகுத்த ஆக்க வேலைத் திட்டங்களில் நம்பிக்கை கொண்டு கிராமியப் பஞ்சாயத்து சீவிய முறைகள் மீண்டும் வளர்ச்சி பெற்றுச் சாகவதமான சமாதான நிலை ஏற்படுவதற்காக தேசியக் கருத்துக்களுக்குப் புத்துயிரளிக்க வேண்டும்.

செப்டெம்பர் 11 ஆம் திகதி ஆசார்ய வினோபாஜியினுடைய பிறந்த தின விழாவையும் பாரதிதீனத்தையும் ஒற்றோபர் 2 ஆம் திகதி மகாத்மா காந்தியடிகளுடைய பிறந்ததினமாகிய 103 ஆவது சர்க்கா ஐயந்தி விழாவையும் கொண்டாடி மகான்களின் போதனைகளையும் வாழ்க்கை முறைகளையும் நினைவு கூரல் வேண்டும். நூல் நூற்றல் சமூகப்பிரார்த்தனை சமூகவிருந்து முதலிய எவ்வகைகளையும் ஏற்படுத்திக் காந்திய சர்வோதயக் கருத்துக்களைப் பற்றிக் கவந்துரையாடல் வேண்டும்.

இந்தப் பனை மகோற்சவ மாதத்தில் ஏதாவது ஒரு தினத்திலாவது கல்வி நிலையங்கள் கிராம முன்னேற்றச் சங்கங்கள் சனசமூக நிலையங்கள் விவசாயக் கழகங்கள் ஏனைய பொதுஸ்தாபனங்கள் யாவும் கொண்டாட்டத்துக்கு ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும்.

அகில இலங்கையிலும் பனவிதைகளை நாட்டிப் பனம்-சுதேசி பொருள்களைக் உபயோகித்து கிராமங்கள் தோறும் ஊர்வலங்கள் பொதுக் கூட்டங்கள் நடாத்திப் பனை மகோற்சவத்தைக் கொண்டாடுங்கள். பனைகளைப் போற்றி வளர்த்து உபயோகிப்பது சர்வோதயம் அல்லது அனைவரின் மேம்பாடு. இயற்கை அளித்த செல்லம் பனை வெல்லம் சத்தின்னது ஆரோக்கியம் நிறைந்தது பனை உணவுகளையே உண்ணுங்கள். பனைகளை நிறையப் பயிரிடுக.

சர்வோதய பாத்திர அன்பர்கள்

சர்வோதய பாத்திரத்தில் நாள் தோறும் பிடி அரிசி இட்டு இதனை மாதந் தோறும் சர்வோதய இயக்கத்திற்கு அளிக்கும் அன்பர்களின் பெயர்களைச் சென்ற இதழ்களில் வெளியிட்டிருந்தோம். மேலும் பல அன்பர்களின் பெயர்களை வெளியிடுவதில் மகிழ்ச்சி அடைகிறோம்.

உலகப் பொளத்த நிலைய வீதி
வெள்ளத்தை

திருமதி செ.ஸ். ஆனந்தராஜா
,, அ. த. செல்வரட்னம்
,, இ. மாரக்கண்டு
,, ச. வைரவப்பிள்ளை
,, ந. சிவஞானம்
,, ம. கார்த்திகேசு
,, லோ. தனபாலசிங்கம்
,, ம. மகாலிங்கசிவம்
,, த. கனகரத்தினம்
,, தெ. மகாலிங்கம்
திருமதி ம. மகாலிங்கம்
,, தி. பொன்னம்பலம்
,, செ. திருநாவுக்கரசு
,, ம. ருபசிங்கம்
,, ச. பொனிபஸ்
,, உமா. குமாரசுவாமி
,, எஸ். சோமசுந்தரம்
,, யோ. சண்முகராஜா
,, நா. செல்வரத்தினம்
,, தேவகி-குமாரசுவாமி
செல்வி. அபிராமி, விஸ்வநாதன்
மகளிர் இந்து மன்றம்

நன்றி

வெள்ளவத்தை - விவேகானந்த அவென்யூ டக்டர். பி. அருமைநாகம் அவர்கள் தம் தாயாரின் ஞாபகார்த்தமாக, இரத்மலாளை சர்வோதய நிகேதன் மாணவர்களுக்கு 50 ரூபா அன்பளிப்புச் செய்துள்ளார்.

சம்பத்துத் தானம்

இரத்மலானை சர்வோதய நிகேதனத்தில் இருக்கும் மாணவர்களின் செலவுக்காக 1974 மார்ச், ஏப்ரல், மே ஆகிய மாதங்களில் சம்பத்துத்தானம் அளித்தவர்கள்.

இரத்மலானை

திருமதி. வி. சிங்காரம்	8 00	திருமதி அருளம்பலம்	2 00	திருமதி. எஸ். கந்தையா	5 00
" எஸ். சிவப்பிரகாசம்	5 00	" மாணிக்கம்	3 00	" கனகராஜா	5 00
" என். யோகராசா	7 50	" ச. தம்பிப்பிள்ளை	3 00	திருமதி. வி. பரராசசேகரம்	4 00
" எம். பொன்னம்பலம்	4 00	செல்வன். த. ஈழவர்மன்	2 00	" ரி. எஸ். தம்பிஜயா	1 00
" கே. சீவரத்தினம்	12 00	செல்வி. குந்தவை-		" எஸ். தனபாலசிங்கம்	5 00
" எஸ். கருணாநிதி	6 00	கதிர்காமநாதன்	10 00	" குமாரசாமி	12 00
" சு. தர்மலிங்கம்	3 00	திருமதி. பி. தம்பிப்பிள்ளை	20 00	" என். கந்தசாமி	17 00
" வி. எஸ். சேனாதிராசா	2 00	" ஆ. குணநாயகம்	10 00	" எம். நேசதுரை	6 00
" அமிர்தலிங்கம்	1 00	செல்வன். சஞ்சீவன்-		திருமதி. நடராசா	6 00
" பெருமாள்	2 00	சிவலிங்கம்	15 00	" கனகசபை	3 00
" எ. வி. எம். தாலா	1 00	திரு. கே. பேரம்பலம்	6 00	" குலசிங்கம்	10 00
" நா. புஷ்பராஜசிங்கம்	1 00	" எஸ். ஆறுமுகம்	3 00	" எஸ். திருநாவுக்கரசு	2 00
கல்கிசை		" எஸ். இராசையா	4 00	" விசாகப்பொருமாள்	2 00
செல்வி. த. சிதம்பரநாதர்	3 00	திருமதி. இ. ஜெர்மையா	3 00	" வேலாயுதபிள்ளை	2 00
தெகிவளை		" க. இராசலிங்கம்	15 00	" சபாரத்தினம்	2 00
திருமதி. க. சுப்பிரமணியம்	3 00	" நவரத்தினம்	3 00	" ஆறுமுகம்	2 00
" க. கந்தசாமி	1 00	" ம. பரஞ்சோதி	3 00	" ஆனந்தன்	2 00
" ம. கனகலிங்கம்	6 00	" ஜி. எஸ். பொன்னையா	3 00	ஓர் அன்பர்	30 00
" எஸ். கனகசிங்கம்	6 00	திருமதி. ப. இராசமாணிக்கம்	3 00	திருமதி. ஜெயதேவன்	6 00
" நா. இரத்தினசிங்கம்	6 00	" இராஜேஸ்வர முதலியார்	4 00	" நவரத்தினம்	3 00
" ஆர். சிதம்பரநாதன்	3 00	" இ. சற்குணநாயகம்	3 00	" செல்வராசா	2 00
" எ. அமிர்தானந்தன்	4 00	" ப. இரத்தினசபாபதி	4 00	" இராஜேந்திரன்	1 00
" செல்வகாந்தன்	2 00	" செ. இரத்தினாதிக்கம்	7 00	" ம. குணத்திலக்க	3 00
" க. சங்கரப்பிள்ளை	1 00	" இரத்தினம்	9 00	டக்டர். செல்வி. முத்துவேலு	5 00
" வ. இரத்தினம்	1 00	" திருநாவுக்கரசு	3 00	பம்பலப்பிட்டி	
திரு. வை. பொன்னம்பலம்	1 00	" ச. வே. கந்தசாமி	3 00	திருமதி. பொ. காராளசிங்கம்	5 00
" ச. தர்மகுலசிங்கம்	2 00	" எம். கார்த்திகேசு	1 00	" வீநாயகமூர்த்தி	3 00
வெள்ளவத்தை		" சீவரத்தினம்	6 00	" இராசசேகரம்	3 00
திரு. எஸ். வைத்திலிங்கம்	6 00	" எஸ். தணிகாசலம்	3 00	" ஆர். நல்லதம்பி	2 00
" எஸ். பி. சோமசுந்தரம்	3 50	" தனபாலசிங்கம்	6 00	திருமதி. சுப்பிரமணியம்	18 00
" சி. விவேகானந்தன்	3 00	" எஸ். இரத்தினம்	1 00	" செ. சின்னத்தம்பி	6 00
" பொ. அட்சரமூர்த்தி	3 00	" சி. கிருஷ்ணராஜா	9 00	" அம்பலவாணர்	3 00
" இராசசுந்தரம்	2 00	" ம. நடராசா	5 00	" சண்முகநாதன்	6 00
" சுகதாசன்	9 00	" ச. விக்னராஜா	6 00	" ந. பத்மநாதன்	4 00
திரு. பொ. இராசநாயகம்	4 00	" ம. கனகசபை	3 00	கொள்ளப்பிட்டி	
" சிவப்பிரகாசம்	1 00	" க. மாணிக்கவாசகர்	1 00	திருமதி. ம. நடராசா	5 00
திருமதி. இரத்தினசபாபதி	6 00	" த. மகாதேவன்	3 00	கொட்டாஞ்சேலை	
" தவமணி	3 50	" க. குமாரசாமி	2 00	திரு. நவரத்தினம்	2 00
		திருமதி. மு. கைலாசபிள்ளை	3 00	நுகேகோட	
		" தி. கந்தசாமி	6 00	திருமதி. ம. குமாரசாமி	30 00
		" கோ. இராசநாயகம்	9 00	கொழும்பு இந்து மகளிர் மன்றம்	100 00
		" தா. கணேந்திரன்	10 00	வெள்ளவாய	
		" பொ. குலசிங்கம்	5 00	திரு. சி. வி. இராசகுலேந்திரன்	5 00
		செல்வி. தேவகி- செல்லப்பா	6 00	கேகாலை	
		திருமதி. ஹைமவதி-		திரு. ஓர் அன்பர்	10 00
		சோமசேகரம்	20 00	வல்வெட்டித்துறை	
		" முத்துத்தம்பி	6 00	திரு. சி. துரைராசா	2 00
		" ஸி. மணி	4 00	மொக்கம்	753 50
		" செ. காராளசிங்கம்	10 00		
		" வேலாயுதபிள்ளை	6 00		
		திரு. க. சிற்றம்பலம்	10 00		

இப்பத்திரிகை அகில இலங்கைக் காந்தி சேவா சங்கத்திற்காக உருத்திரபுரம் சி. க. வேலாயுதபிள்ளை அவர்களால் இரத்மலானை காந்தி சேவா சங்க சர்வோதய அச்சக உபகரணங்களின் உதவியுடன் கொழும்பு குமரன் அச்சகத்தில் அச்சிடப்பட்டது.